



Para difusión inmediata | Septiembre 2015

Contacto: Berta Corredor

Oficina Cultural | Embajada de España
berta.corredor@spainculture.us | 301 7427788

+ Info: www.spainculture.us | Press

SPAIN arts & culture presenta:

Lanzamiento del programa cultural OTOÑO/INVIERNO 2015 en ESTADOS UNIDOS y en CANADÁ



Portada del catálogo SPAIN arts & culture Otoño /Invierno 2015 de Walter Martin y Paloma Muñoz

Catálogo on line: <http://issuu.com/spainartsculture/docs/spanish-cultural-program-fw2015>

Fotos <http://bit.ly/1KIPZzl>

Más información: <http://www.spainculture.us>

Cultural / Office /

2375 Pennsylvania Ave, NW
Washington, DC 20037
United States

T. +1 202 728 2334
F. +1 202 496 0328
www.spainculture.us





Presentación del programa cultural OTOÑO/INVIERNO 2015 en Estados Unidos y en Canadá.

Washington, D.C.– La Embajada de España en Washington D.C., en colaboración con la Embajada de España en Ottawa (Canadá), presenta la edición Otoño/Invierno 2015 de su programa cultural **SPAIN arts & culture**.

Esta temporada **SPAIN arts & culture** dedicará un gran espacio a la influencia de España en las Américas, tanto celebrando la creación de la primera ciudad en América, San Agustín, como apoyando el aniversario de una de las mayores colecciones de arte español, el Meadows Museum en Texas.

La exposición *Diseñar América: el trazado español de los Estados Unidos* mostrará en la Antigua Residencia de los Embajadores de España en Washington D.C. un gran despliegue narrativo de documentos históricos, imágenes y elementos audiovisuales sobre la importante contribución española a la construcción del territorio americano, sus ciudades y paisaje, desde los primeros asentamientos hasta nuestros días. Desde el 8 de diciembre hasta el 28 de febrero de 2016, este importante trabajo documental ilustrará al visitante sobre los acontecimientos políticos y culturales que han marcado el curso de la historia común entre España y Estados

Además, este programa dedica especial atención a la celebración del **450 aniversario de la fundación de San Agustín**, el asentamiento europeo más antiguo en la parte continental de Estados Unidos, establecido por el explorador Pedro Menéndez de Avilés en 1565.

La muestra *Treasures from the House of Alba: 500 Years of Art and Collecting* conmemora el **50 aniversario del Meadows Museum**. Por primera vez, desde septiembre hasta enero de 2016, podremos ver 100 objetos procedentes de esta distinguida familia española. Esta colección, que no ha salido nunca de España, incluye obras como *La Virgen de la Granada* de Fra Angélico, el retrato que Francisco de Goya realizó en 1795 *La Duquesa de Alba de blanco*, así como un importante archivo material que incluye el primer mapa que Cristobal Colón diseñó sobre el Nuevo Mundo.

Otras importantes muestras que resaltamos en este programa son: *Miró, The Experience of Seeing*, que presenta más de 50 pinturas, dibujos y esculturas en el McNay Museum de San Antonio, TX. *Disney and Dalí: Architects of the Imagination*, en San Francisco y en St. Petersburg, FL, explora la amistad y la relación profesional entre los dos artistas y *Goya & Dalí: Los Caprichos*, en el CCEMiami, una revisión de la obra del pintor del siglo XIX a través de la peculiar interpretación que el pintor catalán realizara en 1973.

La **Fotografía** será la protagonista de *FotoWeekDC*, el festival de artes visuales más importante en Washington D.C. que, desde el 7 al 15 de noviembre y por segundo año, tendrá su sede central en la Antigua Residencia de los Embajadores de España. Allí podrá verse la muestra central del festival *Aperture Photographs*.

Las **artes escénicas** siempre ocupan un lugar destacado en nuestra programación. **SPAIN arts & culture** se une a la celebración del 40 cumpleaños del mítico teatro de Washington D.C. Gala Hispanic Theatre. ¡*Viva los 40!* se inaugura con la première mundial de una nueva adaptación de la obra de Federico García Lorca *Yerma*, realizada por el dramaturgo español Fernando J. López.



El Cine estará presente en eventos como *Rock & Doc*, un festival latino de música y cine documental creado por el equipo español *Laboratorio Cultural Ultramarino*, que presenta artistas latinos además de difundir los clásicos “rockumentaries”, documentales que recogen tanto la escena musical como sus agitadores; otros festivales son la 21 edición de *Los Angeles’ Recent Spanish Cinema*, la 5 edición de *Miami’s Recent Cinema from Spain*, el *AFI Latin American Film Festival* en Silver Spring, MD, la serie *¡Cine Magnífico!* en Albuquerque, o el *Festival of New Spanish Cinema* en Ottawa.

La **Literatura** es otro eje de nuestro programa. España estará presente en la sexta edición del *Festival de la Palabra* que tiene lugar este octubre en San Juan de Puerto Rico. Este año incluye la participación de autores como **Elia Barceló**, **Esther Bendahan**, **Ignacio del Valle**, **Berna González Harbor**, **Fernando Iwasaki**, **Luisgé Martín**, **Javier Ruibal**.

Participaremos en *Art All Night: Nuit Blanche DC*, una celebración nocturna de arte contemporáneo que el 26 de septiembre unirá cinco de los barrios más vibrantes en Washington D.C. En esta edición, España ofrecerá *Aire: Concert for Nomads*, una propuesta cinematográfica, musical y poética del compositor y contrabajista **Javier Moreno** que nos propone un peculiar viaje a través de las ciudades, la memoria y el tiempo.

Por otra parte, *CUBAHORA, Why not?* (proyecto anteriormente llamado *Contemporary Cuba*) es un proyecto multidisciplinar que ofrece danza, teatro, literatura, arte y música para retratar la creatividad de los mejores jóvenes artistas cubanos. La diferencia con otras muestras anteriores es que por primera vez se muestra el arte emergente actual creado íntegramente en la isla. El escritor **Leonardo Padura**, el director **Carlos Díaz**, los músicos **Zule Guerra** y **Alberto Lezgay** son algunos de los participantes en el proyecto. Organizado por el Centro Cultural Español en Miami, la Oficina Cultural de la Embajada de España en La Habana y **SPAIN arts & culture**, *CUBAHORA, Why not?* acentúa las buenas relaciones entre Cuba y España.

Música, Diseño, Moda, y Artes Visuales complementan este programa **SPAIN arts & culture Otoño/Invierno 2015** que podemos disfrutar en 33 ciudades en Estados Unidos y 5 de Canadá, como resultado de una continua relación con importantes instituciones estadounidenses, centros culturales, organizaciones y universidades.

La portada del catálogo es obra del equipo de diseño americano-español **Walter Martin & Paloma Muñoz**. Ambos artistas han expuesto en numerosos museos y galerías de todo el mundo.

Más información: <http://www.spainculture.us>

Síguenos en: <https://www.facebook.com/SpainArtsCulture>
<https://twitter.com/spaincultureUSA>

SPAIN arts & culture es un ambicioso programa organizado conjuntamente por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y el Instituto Cervantes. Su objetivo es difundir y promocionar en Estados Unidos lo mejor de nuestro patrimonio junto a lo más novedoso de la escena cultural española. El programa es ejecutado por la Oficina Cultural de la Embajada de España en Washington en estrecha colaboración con la red de Consulados Generales e Institutos Cervantes y la Spain-USA Foundation.